

Frances Randall an August Wilhelm von Schlegel Coppet, 18. Mai [1818]

Empfangsort	Frankfurt am Main
Anmerkung	Empfangsort und Datum (Jahr) erschlossen.
Handschriften-Datengeber	Dresden, Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek
Signatur	Mscr.Dresd.e.90,XIX,Bd.18,Nr.2
Blatt-/Seitenzahl	4 S. auf Doppelbl., hs.
Format	18,6 x 11,9 cm
Editionsstatus	Neu transkribiert und ausgezeichnet; zweimal kollationiert
Editorische Bearbeitung	Dänekas, Laura · Falk, Clio
Zitierempfehlung	August Wilhelm Schlegel: Digitale Edition der Korrespondenz [Version-01-22]; https://august-wilhelm-schlegel.de/version-01-22/briefid/4919 .

[1] Coppet Lundi Soir 18. May-

Voici cher ami un billet bien superflu pour M^{lle} Emma Streckeisen si j'ai une volonté là dedans elle doit être forte puisqu'elle ^{est} fondée sur le desir bien sincère que votre vie soit du moins confortably arrangée. et plus j'y pense & plus je me persuade que cette chance est bonne. il me semble qu'elle est preferable à Mad H. puisque vous avez le bizarre gout d'aimer les enfans il vaut mieux epouser une femme de 25 ans. C'est Mad. Faesch fille de M Passavant de Basle qui dont je vous ai parlé dans ma dernière lettre et ses doutes me paroissoient plutot sur votre choix que sur le oui de M^{lle} S. enfin venez a C. passez par B & jugez la vous même. Je n'ai rien dit en parlant avec Mad F qui put vous compromettre & votre visite à Basle est la chose du monde la plus simple motivée comme je l'ai fait sur votre campagne avec M^r Cesar.

[2] Je vous remercie beaucoup d'un exemplaire de votre cours dont Alb. m'a fait preuve ce matin en votre nom- il faut pourtant que Je denonce un vol qui a été fait par M de Broglie qui assistoit à l'ouverture du ballot- il s'est emparé d'un exemplaire de votre recension de l'ouvrage de Niebuhr . il veut la traduire et la faire inserer dans les archives litteraires &c de M Guizet Cachet a regardé avec effroi ce vol. il a été si consterné ^{deja} quand Alb lui a dit d'ouvrir votre bibliotheque pour qu'elle en prit un livre que ce ne fut qu'après avoir lu deux fois l'ordre que vous avez remis à Alb. pour cela qu'il a pu se resoudre à produire la clef et encore s'y est il tenu pendant tout le temps que nous avons cherché Phantasus. Pauline est sevrée elle embellit etonnamment. elle montre un gout prononcé pour la Danse. Albertine est très bien Mad Rilliet Huber viendra ici après demain pour s'établir pendant le temps de ses couches qui s'approche Je vous donnerai de ses nouvelles [3] par le premier courier apres son accouchement. M & Mad Favre demandent beaucoup de vos nouvelles. Mad Necker est plus sourde encore que l'année dernière & de plus elle souffre de maux d'yeux cruels qui l'empêchent de s'occuper quel horrible sort! elle s'est fait une sorte de patito bien innocent du Proff Boissier qui va tous les jours causer une heure de temps avec elle.-

Concevez vous que Charles Rocca nait pas encore voulu mener Alfonse à Coppet.- ce pauvre enfant fendrait le coeur de sa mere si elle le voyoit ainsi devoué à la mediocrité. Il hesite en parlant comme l'année dernière. il paroît avoir un esprit observateur Il questionne beaucoup ^{mais} comme il passe sa vie avec les servantes de M Guerlach vous pouvez [4] bien vous faire ^{une} idée des chances qu'il y a à ce qu'il devient tout à fait borné. Alb. vous a t elle dit que dans une consultation que nous avons demandé avec Jurine & Butini ce dernier ne pouvant voir la salubrité de la campagne a dit qu'il ne falloit pas choisir Coppet parce que l'air y étoit humide & mal sain!! il paroît que les rues basses sont preferables. ou sil faut la campagne absolument l'air ne sera bon que chez la grand'mere de Charles Rocca la mere de Mad Butini. Nous attendons l'arrivée d'Auguste pour mettre ordre a de si etranges procedés. une fois les affaires d'argent terminées Aug aura le droit & suivant moi le devoir d'appeller une assemblée de famille pour decider de quel droit M C R s'empare de la personne aussi bien que de ^{la} fortune de son neveu.-

Albertine vous a écrit par le dernier courier me dit elle ainsi Je n'ai qu'à vous repeter l'expression de son inalterable amitié veuillez aussi croire à la mienne.

Namen

Bardin, Louise
Boissier, Henri
Broglie, Achille-Léon-Victor de
Broglie, Albertine Ida Gustavine de
Broglie, Pauline Éleonore de
Butini, Jeanne-Pernette
Butini, Pierre
Cachet, Herr
César, Herr
Faesch-Passavant, Margaretha Elisabeth
Favre, Catherine (geb. Bertrand)
Favre, Guillaume
Gerlach, Georg Wilhelm
Guizot, François
H., Frau (?)
Jurine, Louis
Necker, Albertine Adrienne
Niebuhr, Barthold Georg
Passavant, Hans Franz
Rilliet, Cathérine
Rocca, Charles
Rocca, Louis Alphonse de
Staël-Holstein, Anne Louise Germaine de
Staël-Holstein, Auguste Louis de
Streckeisen, Emma Caroline

Orte

Basel
Coppet

Werke

Niebuhr, Barthold Georg: Römische Geschichte
Schlegel, August Wilhelm von: Cours de littérature dramatique [Ü: Albertine Adrienne Necker]
Schlegel, August Wilhelm von: Niebuhr, Barthold Georg: Römische Geschichte (Rezension)
Tieck, Ludwig: Phantasus

Periodika

Archives littéraires de l'Europe

Bemerkungen

Paginierung des Editors
Unsichere Lesung
Unsichere Lesung
Paginierung des Editors
Paginierung des Editors
Paginierung des Editors